

# Chasqui

Revista Latinoamericana  
de Comunicación

No. 44 - ENERO 1993

**Director**

Asdrúbal de la Torre

**Editor**

Gino Lofredo

**Consejo Editorial**

Jorge Mantilla

Edgar Jaramillo

Thomas Nell

Nelson Dávila

**Consejo de Administración de  
CIESPAL**

Presidente, Tiberio Jurado, Rector de la  
Universidad Central del Ecuador.

Presidente Alternativo, Rubén Astudillo,  
Min. Relaciones Exteriores

Eduardo Peña Triviño,  
Ministro de Educación

Luis Castro, UNP

Fernando Chamorro, UNESCO.

Flavio de Almeida Sales, OEA.

Louis Hanna, AER.

Alba Chávez de Alvarado, Universidad  
Estatad de Guayaquil

**Asistente de Edición**

Martha Rodríguez

**Portada**

Luigi Stornaiolo

**Impreso**

Editorial QUIPUS - CIESPAL.

Servicios Especiales de AFP,

COMUNICA, IPS, OIP, IJI

Chasqui es una publicación de CIESPAL  
que se edita con la colaboración de la  
Fundación Friedrich Ebert de Alemania

Apartado 17-01-584. Quito, Ecuador  
Telf. 544-624. Telex: 22474 CIESPL ED.  
Fax (593-2) 502-487 - E-mail/correo  
electrónico: [chasgino@ecuanex.ec](mailto:chasgino@ecuanex.ec)

Los artículos firmados no expresan  
necesariamente la opinión de CIESPAL o  
de la redacción de Chasqui.

## BRASIL: COLLOR, CORRUPCION Y MEDIOS

**L**o que hicieron los medios en  
el ascenso y derrocamiento  
de Fernando Collor de Mello



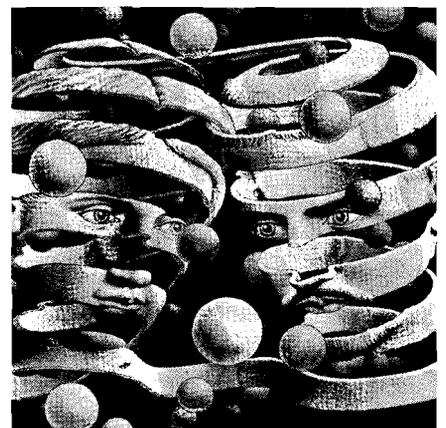
- 4 Construcción y abandono de un buque defectuoso, *Lattman-Weltman, Plinio de Abreu Ramos, José Dias Carneiro*
- 8 ¿Renacimiento espiritual en los medios brasileños? *Rondon de Castro*
- 10 Ambientando la destitución de un presidente, *Gaudencio Torquato*
- 12 Los medios contra la corrupción, *Sonia Virginia Moreira*
- 15 El otro ataque del "Fantasma de lo Mismo", *Arnaldo Jabor*
- 18 Garganta Profunda, *Luiz Lobo*

## REFORMA DE LAS FACULTADES

**L**a enseñanza y la  
investigación exigen una  
actualización que las  
equipare con los cambios  
ocurridos en dos décadas de  
turbulencia social, ideológica y  
técnica.

- 21 El reordenamiento del mundo, *Antonio Pasquali*

- 26 Paladeando vinos y saberes, *Guillermo Orozco Gómez*
- 33 México: Recuperar el espacio de las comunicaciones, *Silvia Molina y Vedia*
- 36 Brasil: La atracción fatal de la Universidad y la industria, *José Marques de Melo*
- 43 Brasil: Facultades, industrias y mercado laboral, *Nair Martinenko*
- 44 Ecuador: La reforma golpea dos veces, *Marco Ordóñez*
- 50 Ecuador: Peripecias en el pantano universitario, *Lucía Lemos*
- 51 Las escuelas no brillan, *Rubén Astudillo*
- 53 La especialización de los periodistas, *María del Carmen Cevallos*
- 54 Venezuela, ¿Reportero, técnico, gerente o creador? *Migdalia Pineda de Alcázar*
- 56 Argentina: Prestigio periodístico en la intemperie laboral, *Jorge Luis Bernetti*
- 59 Chile: Educación superior en periodismo y comunicación, *Lucía Lemos*
- 61 Brasil: La pedagogía del Audio Visual, *José Tavares de Barros*
- 63 La formación en España, *Daniel E. Jones*
- 65 España: Posgrado en Comunicaciones, *José Manuel de Pablos*
- 67 Nuevos retos en la U. Autónoma de Barcelona, *Miguel Rodrigo Alsina*



## ENTREVISTAS

- 70** Roberto Fontanarrosa:  
El oficio de hacer reír,  
*Mariana Hernández y  
Gustavo Brufman*



## POLEMICAS Y PROVOCACIONES

**D**ependencia y libre mercado, identidad y modernización, imagen mediática y realidad, hegemonía y resistencia, son las ideas que siguen desvelando a los alquimistas de nuevos y viejos paradigmas.

- 76** La cultura y el modelo neoliberal,  
*Javier Esteinou Madrid*
- 80** Tres visitas al paradigma de la dependencia cultural,  
*Elizabeth Fox*
- 83** No tomar lo real como real,  
*Jean Baudrillard*
- 85** No hay información inocente,  
*Jorge Lanata*
- 87** El lenguaje resbaladizo,  
*Oscar Landi*
- 88** El arca de la libertad,  
*Anthony Wardlaw*
- 93** La política como espectáculo,  
*Juan E. Fernández*

## AUTOCRITICAS Y CONTRAPUNTOS

- 100** Equilibrio y oxigenación:  
¿fantasía o realidad?,  
*Hernando Bernal*
- 102** Una voluntad de saber,  
*Ignacio Ramonet*

## TENDENCIAS EN RADIO, VIDEO Y TV CABLE

- 104** Argentina: historia de los radios libres,  
*Daniel Ulanovsky*
- 105** Testimonio de un emisor,  
*Gabriel Mariotto*
- 108** El videocable, *Oscar Landi,  
Ariana Vacchieri*



- 113** España: TV cable en las vísperas del boom,  
*Tito Drago*

## ACTIVIDADES DE CIESPAL

- 118** Entrevista a Francisco Ordóñez, Jefe del Departamento de Radio de CIESPAL.
- 121** Seminario en CIESPAL: Medios, consumo, integración y democracia,  
*José María Salcedo.*

## UNICEF

- 122** Los olvidados: Comunicación y pueblos indígenas en América
- 124** Declaración y compromiso de Río: Los medios de comunicación y la infancia
- 126** Documentos: Menores en Circunstancias Especialmente Dificiles (MECD)

## 127 RESEÑAS

### FOTO DE PORTADA INTERIOR

Tomada en Oaxaca, México,  
por Carlos Amérigo  
Dimensión Visual  
Uruguay 1391, Montevideo-Uruguay,  
Teléfono: 90 85 49

## NUESTRA PORTADA

*Caractericaricaturescos*, óleo sobre tela, 1992, es del pintor ecuatoriano Luigi Stornaiolo.  
Foto de Ramiro Jarrín

### Taller

Mallorca 487 y Coruña  
Quito. Ecuador  
Telf. (5932) 235 369

# El Otro Ataque del “FANTASMA DE LO MISMO”

*El último medio siglo de historia brasileña está cargado de intenciones pisoteadas, de tragedias e ironías, de líderes mesiánicos, bonanzas eufóricas, traiciones, suicidios y muertes prematuras. La corrupción del poder es terca en su recurrencia. Arnaldo Jabor nos presenta el “Fantasma de lo Mismo” dialogando con Fernando Collor durante el clímax de la crisis mientras el parlamento preparaba el juicio político y su expulsión de la presidencia. Jabor nos recuerda que en la historia de nuestra América, incluso lo más insólito y aparentemente inédito siempre arrastra antecedentes premonitorios.*

“¿Quién es usted?”, gritó el presidente.

“Yo soy lo mismo”, respondió la voz desde la niebla oscura, del fondo del infinito salón de la Alborada donde ahora vive el Presidente después de haber sido desalojado de la Casa da Dinda.

“Es tarde de noche, no hay nadie. ¿Quién es usted?, gritó el presidente en dirección a la gran nube casi maciza.

“Lo mismo! Lo mismo!” respondió la voz. Junto a la gran nube densa el presidente parecía un hombre pequeño. Pensó que se trataba de una pesadilla y la voz le adivinó el pensamiento:

“No soy un sueño. Siempre estuve aquí. Esperando tranquilamente. Soy paciente. Siempre aquí.”

La masa tenía vagos contornos humanos, rostros sin forma. Aparecían ojos, bigotes, cuerpos conocidos brillaban en las viscosidades gelatinosas.

“¿Usted siempre estuvo ahí?”, preguntó el presidente entre el pánico y la curiosidad.

“Siempre. En 1961 ya estaba aquí cuando Janio Quadros, borracho, miraba



AFP Photo



Imagem Latina

**ARNALDO JABOR** es brasileño, escritor y cineasta. Es integrante del equipo cultural del diario *Folha de São Paulo*, donde se publicó este cuento el 11 de agosto de 1992.

películas del oeste. Yo era la luz del proyector, era la bruma que le nublaba la cabeza cuando él tomaba de más. Yo esperaba paciente que él volviera a lo mismo. A pesar de sus disfraces Janio era *lo mismo* disfrazado de *lo nuevo*. A él lo enviaron para hacer *lo mismo* detrás del manto del escándalo.

### El ahijado de Getulio

"Después me quedé tranquilo durante las movilizaciones que dieron paso a Jango Goulart, aquel ahijado de Getulio Vargas. Vi con paciencia (mi fuerte siempre fue la paciencia) cómo trepaba Tancredo Neves por la vía parlamentaria. Yo sabía que más tarde lo vería de nuevo".

"¿Usted dónde estaba?", dijo temblando el presidente.

"Jango construía su caída con reformas y asistencia social. Yo estaba en él. Más en su terco heroísmo brasileño que en su sabias componendas.

"Con tedio, vi la ridícula esperanza de los jóvenes de los *años rebeldes* cuando provocaron la *revolución del 64*. Era natural".

"Pero, ¿quién es usted? ¿El fantasma de la derecha?"

"No me dé nombres. Soy mucho más que eso. Yo soy la suma de los sentimientos profundos que están allí desde hace siglos. Soy lo que está y lo que no está".

### El espíritu del 64

La gelatina-fantasma se sacudió delante de Collor.

"Yo no estaba en la grandeza moral de Castelo Branco, por ejemplo. Yo estaba en su fealdad, en la debilidad que lo hizo parir a Costa e Silva. Yo no estaba en el lado humano y bonachón de Costa e Silva. Estaba en su infinita insensatez. Estaba mucho más en la voracidad de Yolanda, su mujer. Yo estaba siempre donde menos lo sospechaban."

Collor golpeó la masa viscosa y su mano quedó atrapada. La voz parecía reírse:

"Yo vi como en el 68 preparaban el AI-5. En Brasil todo intento de destruirme me coloca nuevamente en el poder, es curioso. En el 68, sólo esperaba que se terminaran las manifestaciones porque sabía que sería convocado. Y llegué rápido para arrasar con todas las aspiraciones utópicas de los jóvenes. No soy el fascismo, yo surgí antes que se des-

## GLOSARIO

**Salón de la Alborada:** Salón de homenajes de la Casa de Gobierno.

**Casa da Dinda:** Residencia particular de la familia Collor. El presidente no aceptó vivir en la casa presidencial.

**Janio Quadros:** Penúltimo Presidente de la República antes del Golpe de Estado de 1964 y alcalde de São Paulo después de la Dictadura.

**Jango Goulart:** Último Presidente Constitucional antes del Golpe de Estado. Político de la izquierda populista.

**Tancredo Neves:** Político de centro derecha que se opuso a Goulart en el parlamento.

**Revolución del 64:** El Golpe de Estado de los militares en 1964.

**Castelo Branco:** Primer Presidente de la dictadura, considerado del ala blanda de las Fuerzas Armadas.

**Costa e Silva:** Segundo presidente de la dictadura, considerado del ala dura de las Fuerzas Armadas. Fue el que agudizó la represión.

**AI-5:** Acto Institucional 5, dictado por el gobierno de Costa e Silva en 1968. Declaraba al país en estado de guerra interna y autorizaba arrestos y allanamientos sin orden judicial.

**Garrastazú Medici:** Tercer presidente de la dictadura. Dirigió la represión al inicio de la década del 70.

**Flamengo:** Equipo de fútbol muy popular en Río de Janeiro.

**Geisel:** Cuarto presidente de la dictadura. También del ala dura del ejército pero considerado uno de los militares más "honestos".

**Usinas de Angra:** Primera usina atómica de Brasil.

**Estado Populista de Jango:** Así se denominaba el modelo de gobierno de Jango Goulart.

**Microbio en la barriga de Tancredo:** Tancredo Neves, viejo político ex gobernador del Estado de Minas Gerais colocado por la dictadura. Fue electo por el parlamento para encabezar la transición democrática. Era considerado uno de los políticos más progresistas vinculados al régimen militar. Antes de asumir el gobierno ingresó al Hospital para ser intervenido de úlcera. Debido a infecciones fue operado cinco veces. No resistió y murió antes de asumir la presidencia.

**Sarney:** Vicepresidente de Tancredo Neves. Asumió la presidencia al morir éste.

cubrieran los nombres y se asignaran las etiquetas..."

### Los buenos torturadores

Intentando librar su mano atrapada, Collor patea la masa fantasma. Su pie derecho también queda preso. Y la voz continúa:

"Yo no hago nada. Todos vuelven siempre a mí, me habitan, desembocan en mí... ¿Entiende?"

Collor se cansa de pelear contra la bola de goma. La voz surge de dentro de la bola:

"Yo no estaba en la tortura, nunca torturé a nadie. Esa es una calumnia infame inventada por la derecha... A mi no me gustan los gritos, ni el golpeteo de los dientes. Yo soy *parte* de la tortura, soy el lado *bueno y paternal* de los torturadores, el sentido justiciero que ellos

**Y**o no estaba en la tortura, nunca torturé a nadie... Yo soy *parte* de la tortura, soy el lado *bueno y paternal* de los torturadores, el sentido justiciero que ellos imaginan tener.

\*\*\*\*\*

imaginan tener. Yo no estoy en la perversión, no estoy en la sangre y el sudor que algunos sueltan con el dolor. Yo soy mucho más el torturador que es buen marido y ama a sus hijos, allí estoy yo..."

### Con Medici y Geisel

"Yo no estaba en la siniestra perversidad del Medici calculador. Yo estaba con él en la hinchada del Flamengo. Era su sentido de lógica, era el *bien* con el que él se identificaba. Eso era yo..."

"Yo reía del lado serio y patriota, el lado bueno de Geisel. Estaba en su tozuda honradez que nadie veía, una honradez que le hizo contraer deudas de US\$ 30 billones para pagar las usinas de Angra. Yo estaba en la Westinghouse y guíé la mano del contratista que nos hizo aceptar las cláusulas incondicionales, pero, *for god's sake*, no piense que soy el *imperialismo*..."

La bola suelta una lengua de goma gelatinosa y aprisiona la mano izquierda del presidente. En su estado febril, Collor oía el rumor de múltiples discursos que hablaban de él en el Parlamento...

"Yo hice que Geisel lograra la confianza de las izquierdas en el *Estado Populista* de Jango para luego crear el Estado gigante de los monopolios empresariales.", dice la bola viscosa.

### El microbio de Tancredo

Collor redobla sus esfuerzos por liberarse:

"Entonces usted puso el microbio en la barriga de Tancredo!!"

"No! ¿Cómo puede imaginarse que yo iba a hacer algo así?"

"Yo era la incompetencia de los médicos y del personal del Hospital. Yo era los equipos mal utilizados, era el deslumbramiento, el mesianismo de los médicos. Yo era también la creencia popular de que Tancredo iba a ser distinto de Sarney. Yo llenaba de esperanzas los corazones de los estudiantes que deseaban y creían en una transformación de la nacionalidad.

"Hoy estoy entre los que creen que la Comisión Investigadora Parlamentaria iniciará una reforma moral, que será una *lección* para el futuro... Me gusta estimular esos mitos de esperanzas..."

### Yo estaba dentro de tí

"¿Y cuando me eligieron Presidente? ¿Donde estabas?, gritó desesperado el presidente.

"Confieso que estaba en tí. Sólo para evitar el triunfo de Lula. Después cambié. Yo puedo dividirme en mil descendientes. Pero, realmente, tú descubriste una cosa nueva. Descubriste que sólo metiéndote en la barriga de la ballena podrías derrotarla. Tu quisiste robar las banderas populares y apuñalar por dentro a tu clase. Eso era ser moderno y popular, heroico y pragmático. Durante un tiempo yo estuve un tanto inquieto, mis cañaverales no se movían, mis can-

grejos mordían menos, lo tachos de dulce se echaban a perder. Tuve miedo. Pero finalmente salí de mi estupor.

"Me percaté de que te faltaba el amor que podía hacerte realmente peligroso. Entonces miré alrededor, vi tus auxiliares, tus parientes y volví a dormir tranquilo. Era sólo una cuestión de tiempo..."

### Soy la sopa

"Pero ellos no conseguirán el *impeachment*", gritó Collor sintiendo que el fantasma gelatinoso lo absorbía lentamente, como a un feto que volvía a entrar en el vientre viscoso.

Y la voz se escuchó casi como un susurro:

"Tu ya caíste, quedándote. Si el Itamar y su barra asumen, darán a la oposición un falso sabor de victoria, pero luego sus adormecidos ojos me llamarán nuevamente... Lo más curioso es que yo nunca necesito hacer nada. Todo cae en mis brazos. Yo soy aquello sin nombre que transforma todo lo que es público en privado, hago naufragar los heroicos deseos de cambio en mi materia muerta y terrosa..."

"Y todo es tan maravillosamente armónico que hasta Brizola, luchando contra tu derrocamiento me ayuda a crecer. Ah... la ausencia de programas de las izquierdas... Pero yo soy más puro. La inercia siempre vencerá.

"Vuelve ahora a tu origen. Vuelve ahora a aquel magma que te parió!", gritó el fantasma de goma, hecho del barro de los lechos coloniales.

"¿Quién eres?", se escuchó decir al presidente mientras lo tragaba el útero gelatinoso. A su lado veía pasar un desfile de fetos cubiertos de baba que le hicieron recordar las bancadas viscosas de políticos vestidos de traje y corbata.

"¿Quién eres?", imploró.

La bola respondió, tranquila y segura: "Yo soy el orgullo de no tener sentimientos. Soy la inercia primaria del Brasil. No soy la burguesía, ni las clases dominantes. Soy la pasta esencial de la que todo está compuesto. Soy la historia inmóvil de Brasil. Tengo la grandeza de la miopía y la belleza de la mezquindad. Yo soy el feo, el que tiene la sabiduría de los chanchos, la claridad de los roedores, la visión de las ratas. Yo acumulo toda esa sabiduría mientras ustedes se desgastan alimentando esperanzas. Yo no soy la mosca en la sopa. Yo soy la sopa."



400.000 contra Collor en São Paulo

Antonio Scorza / AFP Photo